



hiệp thông & PHỤC VỤ

TUẦN TIN CỘNG ĐOÀN CHUA KITÔ PHỤC SINH

8-10-2023

1616 Pyrenees Avenue- Stockton, CA 95210

website: cdcktpsstockton.com - facebook: cdcktps stockton

THÁNG 10: ĐẾN VỚI MẸ

dâng kính Mân Côi cầu nguyện cho:



Hồng ân sự sống: TẠ ƠN CHÚA VỀ HỒNG ÂN SỰ SỐNG & XIN CHO MỌI NGƯỜI BIẾT KÍNH TRỌNG HỒNG ÂN SỰ SỐNG

Thượng Hội Đồng Giám Mục: CẦU CHO HỘI THÁNH HIỆP HÀNH SẴN SÀNG PHỤC VỤ HẾT MỌI NGƯỜI

Phục hưng lòng sùng mộ Thánh Thể: CẦU CHO NHIỀU TÍN HỮU TIN VÀ ĐẾN VỚI CHUA THÁNH THỂ QUA VIỆC THAM DỰ THÁNH LỄ

TẤT CẢ CON LÀ CỦA MẸ

Tháng 10.2002, nhân dịp về thăm quê hương Balan, trước khối lượng khổng lồ những người đồng hương, thánh Gioan Phaolô II đã cầu nguyện cùng Đức Mẹ: "Lạy Mẹ rất thánh, con tin cậy Mẹ và con tuyên bố với Mẹ: Tất cả con là của Mẹ! Tất cả con là của Mẹ! Amen".

Mỗi khi lần chuỗi, chúng ta cũng hãy đặt hết tình con thảo của mình, cuộc đời mình, sự sống và mạng sống mình vào tay Đức Mẹ để có thể thốt lên trong niềm xác tín kết hợp với chính sự xác tín của vị thánh nổi tiếng yêu mến Đức Mẹ, rằng: Tất cả con là của Mẹ! Tất cả con là của Mẹ!

Chuỗi Mân Côi giúp chúng ta chiêm ngắm và học tập các nhân đức của Đức Mẹ như: khiêm nhường, yêu thương, suy tư, vâng phục, sống nội tâm, bác ái, chấp nhận nghịch cảnh, tin tưởng, phó thác...

Đó là những nhân đức mà Đức Mẹ thể hiện qua từng giai đoạn của cuộc đời Chúa Cứu Thế mà các màu nhiệm: Vui, Sáng, Thương, Mừng gợi lên trong ta khi suy niệm.

Chuỗi Mân Côi còn là con đường dẫn ta đến cái nhìn nội tâm chiêm ngưỡng Chúa Giêsu nhờ kết hợp cùng Đức Maria. Cùng Mẹ, ta chiêm ngắm Chúa Giêsu trong suốt cuộc đời trần thế của Chúa. Bởi đã không ai chiêm ngưỡng Chúa cách say sưa như Mẹ. Mẹ là gương mẫu lớn lao về việc trung thành chiêm ngưỡng dung nhan Chúa Giêsu.



Synod
2021
2023

For a synodal Church
communion | participation | mission

Nhiệm vụ hàng đầu của Thượng Hội Đồng

Giám Mục lần này là phải chủ mục vào Chúa

để trở nên một Hội Thánh của lòng

thương xót và nhân ái cho tất cả

mọi người.

TRUNG TÂM RẤT CẦN QUAN TÂM & GIÚP ĐỠ CỦA MỌI NGƯỜI:

Cất cỗ chung quanh Trung Tâm: 6:30am mỗi Thứ Bảy (tuần lễ).

Quyết dọn khuôn viên Nhà Thờ: 7:30pm mỗi tối thứ Sáu (hàng tuần)

Tuần nào cũng đến giúp: tuyệt vời; mỗi tháng một lần là quý; lâu lâu đến giúp cũng trân trọng. Nhà Chúa cần mỗi người một tay chăm sóc.

Liên lạc: Ông Đỗ Trung: 209-423-0627



CHUA NHẬT 27 THƯỜNG NIÊN

"Nước Thiên Chúa sẽ cắt khỏi các ông để trao cho dân tộc khác biết làm cho trở sinh hoa trái". Mt 21:43

Khốn thay, có những tá điền đã không làm đúng công việc của mình, họ đã lạm dụng tự do chủ ban cho để tìm lợi lộc riêng. Họ đã phụ lòng tín nhiệm của ông. Những tá điền ấy đã ngược đãi và sát hại các đầy tớ mà chủ sai đến. Thậm chí, đến lần thứ ba chúng giết luôn cả con trai ông. Họ làm như thế là để chiếm lấy gia tài của chủ. Hậu quả là: "Ông sẽ tru diệt bọn chúng, và cho các tá điền khác canh tác vườn nho, để cứ đúng mùa, họ nộp hoa lợi cho ông".

Thiên Chúa ban muôn hồng ân, là để chúng ta phục vụ Chúa và anh em, chứ không phải để chúng ta tìm tư lợi, danh vọng và khoái lạc cho bản thân.

Thiên Chúa kiên nhẫn trước những xúc phạm, lầm lỗi của chúng ta, là để chúng ta có cơ hội hoán cải, chứ không phải để chúng ta ngày càng sa lầy trong tội lỗi.

Thiên Chúa trao phó cho chúng ta các tài năng là để chúng ta sinh lợi cho phần rỗi mình. Nếu chúng ta không biết sử dụng ơn lành Chúa ban, thì Người sẽ cắt đi và trao cho kẻ khác.

Sẽ đến ngày chúng ta phải tường trình về công việc vườn nho mà Chúa đã trao phó. Sẽ đến ngày chúng ta phải dâng lên Chúa những thu hoạch hoa lợi mà Người trông đợi. Bội thu hay mất trắng là hoàn toàn do việc chúng ta làm hôm nay. Đức Hồng Y Suhard đã nói: "Chúng ta chịu trách nhiệm về những điều chúng ta đã làm, đã không làm, hay đã cản trở không cho người khác làm".



BÀI ĐỌC I: Is 5, 1-7

"Vườn nho của Chúa các đạo binh là nhà Israel".

Trích sách Tiên tri Isaia.

Tôi sẽ ca tặng người yêu bài hát của cô bác tôi về vườn nho. Người tôi yêu có một vườn nho trên đồi xinh tươi. Người rào giậu, nhặt đá, trồng cây chọn lọc, xây tháp giữa vườn, lập máy ép trong vườn, và trông mong nó sinh quả nho, nhưng nó lại sinh toàn nho dại.

Vậy giờ đây, hỡi dân cư Giêrusalem và người Giuđa, hãy luận xét giữa ta và vườn nho ta. Nào còn việc gì phải làm cho vườn nho ta mà ta đã không làm? Sao ta trông mong nó sinh quả nho, mà nó lại sinh quả nho dại!

Giờ đây ta tỏ bày cho các người biết ta sẽ làm gì đối với vườn nho ta: Ta sẽ phá hàng rào, để nó bị tàn phá, sẽ phá tường để nó phải bị giầy đạp. Ta sẽ bỏ nó hoang vu, không cắt tỉa, không vun xới; gai góc sẽ mọc lên, và ta sẽ khiến mây không mưa xuống trên nó. Vườn nho của Chúa các đạo binh là nhà Israel, và người Giuđa là chồi cây Chúa vui thích. Ta trông mong nó thực hành điều chính trực, nhưng đây toàn sự gian ác. Ta trông mong nó thực hành đức công bình, nhưng đây toàn là tiếng kêu oan. *Đó là lời Chúa.*

ĐÁP CA

VƯỜN NHO CỦA CHÚA LÀ NHÀ ISRAEL (c. Is 5, 7A).

- 1) Từ Ai-cập Chúa đã mang về một gốc nho. Chúa đã đuổi chư dân đi để ương trồng nó. Nó vươn ngành ra cho tới nơi biển cả, vươn chồi non cho tới chỗ đại giang.
- 2) Tại sao Ngài phá vỡ hàng rào, để bao khách qua đường đều lấy hái nó, để lợn rừng xông ra tàn phá, và muông thú ngoài đồng dùng nó làm cỏ nuôi thân?
- 3) Lạy Chúa thiên binh, xin thương trở lại; từ trời cao xin nhìn coi và thăm viếng vườn nho này. Xin bảo vệ vườn nho mà tay hữu Ngài đã cấy, bảo vệ ngành nho mà Ngài đã củng cố cho mình.
- 4) Chúng con sẽ không còn rời xa Chúa nữa. Chúa cho chúng con được sống, và chúng con ca tụng danh Ngài. Lạy Chúa thiên binh, xin cho chúng con được phục hồi, xin tỏ thiên nhan hiền từ Chúa ra, hầu cho chúng con được ơn cứu sống.

BÀI ĐỌC II: Pl 4, 6-9

"Thiên Chúa bình an sẽ ở cùng anh em".

Trích thư Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Philipphê.

Anh em thân mến, anh em đừng lo lắng gì hết, nhưng trong khi cầu nguyện, anh em hãy trình bày những ước vọng lên cùng Chúa, bằng kinh nguyện và lời cầu xin đi đôi với lời cảm tạ. Và bình an của Thiên Chúa vượt mọi trí hiểu, sẽ giữ gìn lòng trí anh em trong Chúa Giêsu Kitô.

Và lại, hỡi anh em, những gì là chân thật, trong sạch, công chính, là thánh thiện, đáng yêu chuộng, danh thơm tiếng tốt, là nhân đức, là luật pháp đáng khen, thì anh em hãy tưởng nghĩ những sự ấy. Những điều anh em đã học biết, đã lãnh nhận, đã nghe và đã thấy nơi tôi, anh em hãy đem những điều đó ra thực hành, thì Thiên Chúa bình an sẽ ở cùng anh em. *Đó là lời Chúa*

Alleluia Alleluia!

CHÚA PHÁN: "THẦY LÀ ĐƯỜNG, LÀ SỰ THẬT VÀ LÀ SỰ SỐNG, KHÔNG AI ĐẾN ĐƯỢC VỚI CHA MÀ KHÔNG QUA THẦY."

PHÚC ÂM: Mt 21, 33-43

"Ông sẽ cho người khác thuê vườn nho".

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Matthêu.

Khi ấy, Chúa Giêsu phán cùng các thượng tế và các kỳ lão trong dân rằng: "Các ông hãy nghe dụ ngôn này: Có ông chủ nhà kia trồng được một vườn nho. Ông rào dậu chung quanh, đào hầm ép rượu và xây tháp canh, đoạn ông cho tá điền thuê, rồi đi phương xa. Đến mùa nho, ông sai đầy tớ đến nhà tá điền để thu phần hoa lợi. Nhưng những người làm vườn nho bắt các đầy tớ ông: đánh đứa này, giết đứa kia và ném đá đứa khác. Chủ lại sai một số đầy tớ khác đông hơn trước, nhưng họ cũng xử với chúng như vậy. Sau cùng chủ sai chính con trai mình đến với họ, vì nghĩ rằng: Họ sẽ kính nể con trai mình. Nhưng bọn làm vườn vừa thấy con trai ông chủ liền bảo nhau: 'Đứa con thừa tự kia rồi, nào anh em! Chúng ta hãy giết nó đi và chiếm lấy gia tài của nó'. Rồi họ bắt cậu, lôi ra khỏi vườn nho mà giết. Vậy khi chủ về, ông sẽ xử trí với bọn họ thế nào?" Các ông trả lời, "Ông sẽ tru diệt bọn hung ác đó, và sẽ cho người khác thuê vườn nho để cứ mùa nộp phần hoa lợi".

Chúa Giêsu phán: "Các ông chưa bao giờ đọc thấy trong Kinh Thánh: 'Chính viên đá bọn thợ loại ra, đã trở nên viên đá góc. Đó là việc Chúa làm và là việc lạ lùng trước mắt chúng ta!' Bởi vậy, Tôi bảo các ông: Nước Thiên Chúa sẽ cất khỏi các ông để trao cho dân tộc khác biết làm cho trở sinh hoa trái". *Đó là lời Chúa.*



HOA TRÁI

Lạy Chúa, mỗi người chúng con đều là những tá điền canh tác vườn nho của Thiên Chúa; vườn nho đó là thân xác, linh hồn và những tài năng Chúa ban, vườn nho đó là lời Chúa, Thánh lễ và các phép Bí tích ban nguồn ơn cứu độ của Chúa, vườn nho đó là ông bà, cha mẹ, con cháu, vợ chồng, là gia đình, xóm làng, xứ đạo, đất nước và Hội thánh. Xin cho mỗi người chúng con biết cố gắng làm nảy sinh hoa trái tươi sáng như những vì sao chiếu sáng vinh danh Chúa, cho mọi người được hưởng sự vui mừng ơn cứu độ như Hội thánh Philiphê xưa.

Xin cho trần gian không còn hạng tá điền gian tham, sát nhân nữa, để mọi người được sống trong nguồn bình an của Chúa. Amen.

Câu chuyện những người tá điền nổi loạn chính là diễn tiến của lịch sử cứu độ.

Thực vậy, vườn nho tượng trưng cho Nước Thiên Chúa. Nước ấy khởi đầu được trao cho một số người, nhưng vì sự tráo trở và tàn ác của họ, nên nước ấy đã được cất khỏi họ để trao cho dân tộc khác, biết làm trở sinh hoa trái.

Trong dòng lịch sử, Thiên Chúa đã chọn cho Ngài một dân riêng, đã giải thoát họ khỏi cảnh nô lệ Ai Cập, dẫn đưa họ vượt qua biển Đỏ rảo chân, nuôi sống họ bằng manna từ trời xuống và sau cùng ký kết với họ một giao ước của tình thương và trung thành, cũng như cho họ được định cư nơi miền đất hứa. Thế nhưng, họ lại luôn bất trung và thất tín, để rồi Thiên Chúa đã phải gởi đến với họ các tiên tri hầu cảnh tỉnh họ. Tuy nhiên các tiên tri này đều bị họ bạc đãi và giết đi. Cuối cùng, Thiên Chúa đã phải gởi chính Con của mình, nhưng Người Con duy nhất ấy cũng đã bị họ giết chết như một tên tội phạm. Bởi đó, Thiên Chúa đã phải loại bỏ dân riêng của Ngài để thiết lập một dân mới, đó là Hội Thánh.

Dụ ngôn của Chúa Giêsu dĩ nhiên là một lời cảnh cáo đối với những người Do Thái đương thời. Đồng thời cũng là một lời cảnh cáo đối với chính người Kitô hữu chúng ta.

Thực vậy, chúng ta đã lãnh nhận Nước Thiên Chúa, chúng ta đã lãnh nhận ơn cứu độ. Thế nhưng, ơn cứu độ ấy đã đem lại những hoa trái nào cho cuộc đời chúng ta? Nho thật hay nho dại? Điều chính trực hay chỉ toàn những sự gian ác?

Điều đã xảy ra với dân Do Thái cũng có thể xảy ra với chúng ta, nếu như chúng ta lặp lại thái độ và nếp sống của họ ngày xưa. Ơn cứu độ được ban nhưng không. Tuy nhiên, nó cũng có thể trở thành hòn đá làm cho chúng ta vấp ngã, trở thành bản án cho chính bản thân chúng ta, khi nó không sinh hoa kết quả theo như lòng mong ước của Thiên Chúa.

Nếu chúng ta không thay đổi nếp sống của chúng ta, thì trong ngày sau hết, chúng ta cũng sẽ bị loại bỏ như dân Do Thái thuở trước, để rồi Nước Thiên Chúa sẽ được ban cho những người khác biết đâm bông và kết trái.

Q/G I CHÚA NHẬT 01/10/2023:	\$1,977.00
Q/G II CHÚA NHẬT 01/10/2023:	\$1,213.00
Q/G II CHÚA NHẬT 08-10-2023 CHO TRUNG TÂM	

D/S ÂN NHÂN DÂNG CÚNG TRUNG TÂM	
LỄ GIỖ CHA NGHIÊM:	\$1,000.00
A/C ĐẶNG HUẤN:	\$100.00

DANH SÁCH QUÝ AN NHÂN DÂNG CÚNG NGÀY CỘNG ĐOÀN

1	A/C NGUYỄN THỊ THƯỜNG	\$200.00
2	CHỊ LƯU THỊ NGỌC MAI	\$60.00
3	A/C BÁC SĨ BẢO	\$1,000.00
4	A/C HOÀNG THƠM-THANH	\$300.00
5	A/C THẢO HÓA	\$100.00
6	BÀ NÀY	\$100.00
7	A/C LINH QUỐC	\$100.00
8	BÁC PHẠM THỊ HỘI	\$50.00
9	A/C PHẠM ĐĂNG KHOA	\$100.00
10	BÀ TÁM	\$50.00
11	BÀ CỔ HOÀNG ĐIẾU	\$100.00
12	KHÓM THÁNH TÂM	\$100.00
13	CHỊ HOÀNG THÔNG	\$50.00
14	G/Đ NGỌC HUỆ-JENNY	\$50.00
15	A/C THUẬN-YẾN	\$100.00
16	A/C ÁNH LOAN	\$100.00
17	KHÓM MÔNG TRIỆU	\$100.00
18	HAI CHỊ LỰU LOAN	\$100.00
19	CÔ THẦY SÁU PHƯỚC	\$100.00
20	CÔ HIỂN	\$100.00
21	KHÓM MT (GIẢI BÓNG BÀN)	\$100.00
22	Ô/B CHỦ TỊCH CỘNG ĐOÀN	\$1,000.00
23	HOÀNG THỊ YẾN KHOA	\$100.00
24	ANH QUANG (NGOÀI C/Đ)	\$100.00
25	ANH KIM	\$50.00
26	ANH THƠM	\$10.00
27	ANH TỊNH (NGOÀI C/Đ)	\$50.00
28	BO BỒ	\$5.00
29	CHỊ VÕ THỊ HIỀN (TƠ)	\$100.00

Trang Quảng Cáo liên lạc:
Hoàng Thơm (209) 351-3996
or Nguyễn Đình Sang (209) 361-6194
Email: sangqn@gmail.com

UNITED AUTO REPAIR

DOMESTIC & FOREIGN CARS

COMPLETE AUTO REPAIR
400 N. El Dorado Stockton. 941-8218

Specializing in ...
ELECTRICAL * TUNE-UPS
All Makes & Models
* Brakes * Clutch
* Air Conditioning
* Computer Analyzing



HILLTOP PHARMACY

TIỆM THUỐC TÂY VIỆT NAM

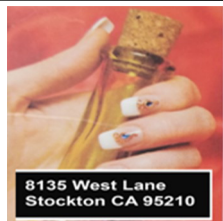
4545 GEORGETOWN PLACE SUITE B10
STOCKTON, CA 95207
Open M-F: 9am - 5pm * Sat&Sun: Closed

PHỤC VỤ VUI VẺ, TẬN TÂM VÀ GIAO THUỐC TẬN NHÀ

ANDY CAO, PHARM.D
(CAO NGUYEN VIET)
Pharmacy Manager

TEL: 209-851-2162

FAX: 209-851-2935



Nails Supply
Complete Nails Supply
& Equipments
Open: Sunday Friday:
8:00am - 5:00pm
Closed: Saturday
Tel: (209) 473-8028

NGUYỄN QUÝ BẢO, M.D.

FAMILY MEDICINE

2333 W. MARCH LANE SUITE A-2, STOCKTON CA 95207 (209) 4758144
75 W. MARCH LANE SUITE h STOCKTON CA 95207 9 (209) 477-4485
7643 WEST LANE SUITE A1 STOCKTON CA 95210 (209) 477-4380

Bác sĩ tốt nghiệp và thực tập tại Mỹ. Chuyên khoa gia đình,
Nội khoa và người Cao niên. Bác sĩ thường trực tại bệnh viện St. Joseph,
Dameron, cũng như nhiều viện dưỡng lão quanh vùng Stockton và Lodi.
Board Certified in Geriatrics, Family Medicine.
Nhận Medical và tất cả Bảo hiểm

BÁC SĨ TAN D TRAN, M.D.

CHUYÊN KHOA VỀ ĐƯỜNG RUỘT VÀ GAN

PHAM IMMIGRATION N.S.

TRUNG TÂM DI TRÚ ĐOÀN TỤ

615 E 12TH ST., OAKLAND, CA 94606

(510) 251-1299

San Jose: (408) 977-0928
Stockton: (209) 983-9586
Sacramento: (916) 995-6553

Email:

phamimmigration@yahoo.com

Chuyên Môn Về Di Trú
Và Bảo Lãnh Thân Nhân



Peter Khoa Pham
President



Jeannie Loan Doan
Vice-President

SÀI GÒN BAY

5756 Pacific Ave

Stockton CA 95207

(209) 477-5972

Mon - Sat: 9am-11pm

Sun: 9am - 9pm

Phở Bắc

HOA VIỆT

-Breakfast

-Lunch & Family Dinners

7945 N. West Lane

Stockton CA 95210

(209) 473-8704

Fresh Cut Salon

Full salon service for Men, Women & Children

- Styling Hair Cut
- Perms, Hi-Lights and Color
- Complete Line of Products

OPEN 7 DAYS A WEEK
FROM 9:00am - 7:00pm
Sunday 9:00am - 6:00pm

1304 E. Hammer Lane # 6
Stockton, CA 95210
(209) 475-9278

SIGNATURE NAILS & SPA LODI

Tiệm đang đông khách, cần gấp nhiều thợ.

Thật lòng cần việc làm, xin liên lạc:

209-918-4223

HANDY MINH

CHUYÊN SỬA NHỮNG VIỆC TRONG NHÀ, ĐẶC
BIỆT LÀ SÀN NHÀ VÀ REMODEL KITCHEN &
BATH, SƠN TRONG VÀ NGOÀI NHÀ
MỌI CHI TIẾT XIN LIÊN LẠC

MINH NGUYỄN (707) 694-2478

Trang Quảng Cáo liên lạc:
Hoàng Thơm (209) 351-3996
or Nguyễn Đình Sang (209) 361-6194
Email: sangqn@gmail.com

HOÀNG KIM LLC

Nhận

- Gửi Tiền và gửi hàng về Việt Nam..
- Đặt vé máy bay.
- Làm Visa và Passport Việt Nam.

Bán:

- Dầu gió xanh
- Sữa Ensure, Entrust.
- Gạo ST25, baotay cho nalis.....

Address:

8118 West Ln # 117, Stockton, CA 95210

+1 (209) 346-2917



TRUNG TÂM NHÃN KHOA

NGUYỄN HOÀNG QUỲNH

1111 W. ROBINHOOD DR. STE # E

STOCKTON, CA 95207

(209)476-7040



Khám mắt tổng quát

Đủ loại kính và contact lenses

CẦN THỢ NAILS

STOCKTON CẦN THỢ NAILS GẤP,
LƯƠNG CAO, TẬP HẬU

Thật lòng, xin gọi

TINA (209) 609-0445

Chuyên làm cửa sắt, làm hàng rào
gỗ, sơn nhà, chặt cây, đổ đá, có giá
đặc biệt cho người Việt.

Xin liên lạc:

Lê Hòa (916) 236-7849

CẦN THỢ NAILS

TIỆM Ở JACKSON CẦN THỢ CHÂN TAY NƯỚC
(Ở STOCKTON ĐI CHUNG XE VỚI CHỦ)

CẦN VIỆC LÀM XIN LIÊN LẠC:

(209) 689-8433 - (209) 915-6486

Trang Quảng Cáo liên lạc:
Hoàng Thơm (209) 351-3996
or Nguyễn Đình Sang (209) 361-6194
Email: sangqn@gmail.com

Trang Quảng Cáo liên lạc:
Hoàng Thơm (209) 351-3996
or Nguyễn Đình Sang (209) 361-6194
Email: sangqn@gmail.com